



LOS CAZADORES DE AGUILAS.—José Llanusa y Co. Clava.

FUTBOL INGLÉS

Los millones de pesetas que se gastan en Inglaterra en transferencias de jugadores

Cuando en el mes de febrero de 1922 se concretó la primera transferencia de cinco mil libras esterlinas, que el Club de la Liga Escocesa Falkirk pagó a West Ham United, por el hoy delantero internacional Syd Puddefoot, el público inglés casi se muere de un susto.

noviembre 1929, 6.000 libras esterlinas. W. Creswell, South Shields, Sunderland, marzo 1922, 5.500 libras esterlinas. J. Smith, Ayr United, Liverpool, septiembre 1929, 5.500 libras esterlinas.

cos a pensar, si esos Clubs que quieren tener campos para capacidades no inferiores a 100.000 espectadores se les ocurre empezar a pagar transferencias de 15, 20 y 25.000 libras por determinados jugadores, llegará el día que un Club de los miles de donde se descubren esos jugadores lleguen a recibir por tal o cual profesional o amateur una cifra tan fabulosa por la cesión de su descubrimiento a uno de estos Clubs magnates, que con la cifra recibida compren dos equipos completos, adquieran campo propio y después al Club que les mire por encima del hombro le peguen a todo el team cuando lo visite con la máquina de cortar la hierba en la cabeza.

que hayan crecido y multiplicado el país, pues con esas fantasías, que tal vez lleguen, valdrán nuestros hombres de Club a Club igual que un edificio como la Telefónica, y por ir de Madrid, que entonces sería una ciudad de enormes proporciones, y que tendrá a Illescas como barrios bajos, a ver jugar un partido de campeonato al Madrid y al Atlético al Stadium que para entonces se construirá a las puertas de Madrid, si dentro de esos años existen aún los Clubs, costará el viaje en tartana aérea a cien pesetas oro el viaje, y un pápalo de los verdes por una miserable general.

AIRES MADRILEÑOS
Los cuatro clubs de la Corte en el primer encuentro de Liga

EL REAL MADRID
Recibe en Chamartín la visita del Deportivo Español, su enemigo de estos dos últimos años y su amigo entrañable de ahora. Lieve. Como en Mestalla. Los blanquiazules y los merengues otra vez frente a frente. Pero algo cambiado. En el Español falta Zamora... y también Padrón y Ventolá y Bosch y Tena I. En el Madrid, el rey Gáster ha desertado, y su puesto lo ocupa un nuevo valor.



EL REAL MADRID CONTRA EL REAL CLUB DEPORTIVO ESPAÑOL.—He aquí a los once "blancos", (antiguos y modernos "blancos"), que hoy revolucionan en Chamartín la final de Mestalla, frente al equipo del Español. De arriba a abajo, y de izquierda a derecha: Vidal; Torregrosa, Quesada; Prats, Esparza, José María Peña; Lazcano, Triana; Gurruchaga ("de paicano"); Leoncio y L. Olaso.

A TRAVES DEL CAMPO
Hoy se inaugurará la temporada en Guipúzcoa. SAN SEBASTIÁN.—Organizada por la Federación Guipuzcoana de Atletismo se celebrará hoy la carrera de cros de inauguración de la temporada. La carrera se correrá en "Talaimendi", que se correrá en Ordoño. Hay inscritos 36 corredores del Gimnasio de Ulla, Herrera Sport, Regimiento de Sicilia, Real Sociedad y Talaimendi.

EL ESPAÑOL NO LIQUIDA
"Con un equipo modesto, pero entusiasta, se pueden obtener buenos resultados", afirman sus directivos. Barcelona.—Ante los rumores que han corrido por esta capital de que el Español F. C. pensaba liquidar su equipo, los directivos de este club se han apresurado a negar estos rumores, manifestando que no es exacta esta afirmación, y que si efectivamente han hecho los traspasos de varios jugadores ha sido debido a la situación económica actual del club, que les ha obligado a reducir la nómina del mismo y a haber visto que los elementos más costosos del equipo no eran en realidad los que mejor jugaban.

CICLISMO
El equipo alemán que participará en la vuelta a Francia. BERLÍN.—Ha quedado constituido el equipo alemán que tomará el próximo año la Vuelta a Francia del corredores Buse, Siegel, Thierbach, Dumm, Metz y Gevaer.

EL RACING
Situación modesta la del Club de Vallecas, siquiera sea, hay que esperarlo, interina. La tercera Liga no tiene mucho color. Pero es necesario jugarla. Para poder aspirar al ascenso. De todas formas, al Racing no le conviene dormirse. Y hasta el momento, poco ha hecho para poner a su equipo a la altura de las circunstancias. Echen una ojeada en derredor. Por todas partes traspasos, adquisiciones fantásticas, grandes proyectos. El Racing no sale de su ritmo tranquilo, y eso podría ser fatal, ya que en su grupo hay dos o tres Clubs que les pueden dar el susto definitivo.

EL LUNES
La finalista de Montjuich. Toda la preocupación de la Liga no es suficiente a borrar el interés que despierta el encuentro de mañana entre el Atlético de Bilbao y el Real Madrid. Después del empate de San Mamés, que dejó sin aclarar la anomalía de la final de Montjuich, este nuevo choque puede servir para establecer la línea actual que separa, o que une a estos dos grandes equipos. Ambos se presentarán con sus titulares de más clase. El Atlético, a su regreso de Barcelona, si en la ciudad Condal no lamenta accidente alguno pondrá en línea su "once" clásico: Blasco; Castellanos, Urquiza; Gurruchaga, Muguerza, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Unamuno, Chirri, Gorostiza. Los madrileños se alinearán: Vidal; Torregrosa, Quesada; Prats, Esparza, Peña; Eugenio, Triana, Gurruchaga, García de la Puerta, Galé. Esperamos que la rivalidad de "merengues" y colchoneros nos proporcione una brillante exhibición de fútbol. A pesar del cansancio que dispone jugar dos partidos en días consecutivos. Son exigencias de los tiempos.

LOS PELMAZOS
Pierre Charles vuelve a Estados Unidos a combatir. NUEVA YORK.—El peso pesado belga, campeón de Europa, Pierre Charles, ha vuelto a Estados Unidos, donde se trata de organizar un combate contra Risop o Tommy Loughran.

Gallar y Tonjuan a Oviedo. Barcelona.—Ha quedado fijado el traspaso de Gallar y Tonjuan al Real Oviedo. Por ambos: pagará el club asturiano, 30.000 pesetas.

EL ATHLETIC
En Teatines, Oviedo. Que si llueve ya estará bien, ya. Fueron como de costumbre, con el once del campeonato regional. Sin ninguna modificación, o sea: Antonio; Corral, Aratas; Santos, Ordóñez, Arcaiga; Marín, Losada, Cuesta, Buñá, Costa. Los artilleros... Allí tiene ocasión de demostrarlo. Ahora que los ovenses no aparecen tan fáciles como decían. Están decididos a dar el golpe este año. Véase sus últimas adquisiciones. Que si todas juegan hoy... Langara, Gallar, Puyco... Meaos mal que les ha fallado Sastre.

Decidme, señores ¿sabeis lo que es un penalty? BILBAO.—En los salones de la Federación Vizcaína de Fútbol han tenido ayer inauguración los cursillos organizados por el Colegio de Arbitros. Ha tenido gran solemnidad este acto, que han presidido Pedro Vallana, presidente del Colegio Vizcaíno de Arbitros, D. Ricardo Izabal, de la Federación Vizcaína, el seleccionador nacional señor Mateos y el señor Gutiérrez Alzaga. Habló en primer lugar Vallana explicando la idea de estos cursillos y aconsejando a los arbitros presentes para que acudan a ellos y tengan en cuenta sus enseñanzas; después el señor Izabal dijo unas palabras sobre el provecho que se puede sacar de estos cursillos y también los señores Mateos y Gutiérrez Alzaga pronunciaron cortos discursos ensalzando la idea de la creación de estos cursillos. Al final del acto volvió a tomar la palabra Pedro Vallana, agradeciendo a todos las frases de elogio que le habían dedicado y anunciando que el viernes próximo se celebrará la apertura oficial de los cursillos con el tema "Penalty".



LOS GUARDIAS DE OPORTO.—[Amigos... por aquí no se puede pasar!]

CINEMA

Información especial. Se publica los domingos y jueves

Lunes, 8 diciembre estreno en SAN MIGUEL.

de la gran producción española

La aldea maldita

primer película sonora totalmente hablada en castellano

por

CARMEN VIANCE

y

PEDRO LARRAÑAGA

Inauguración de Royalty y estreno de "El beso"

Ayer abrió nuevamente sus puertas al público el Salón Royalty, que una tan brillante historia tiene en la vida cinematográfica madrileña.

Royalty fue en un tiempo, aún no hace muchos años, el "cine" que presentaba al público madrileño las mejores y más famosas películas. Pero surgieron nuevos competidores, ese moderno Broadway madrileño se cuajó de modernos cines, la sonoridad en el film causó una verdadera revolución en esta industria espectacular. Royalty quedó atrás, perdió su supremacía y todo parecía indicar para él una vida precaria y sombría.

El espíritu valiente y emprendedor de Pepito Campúa no podía avenirse a este estado de cosas. Royalty tenía que seguir siendo lo que siempre fue.

En efecto, hace unos meses, la "bombonera" cinematográfica cerró sus puertas y anunció grandes reformas. Grandes, totales reformas, que, efectiva, afortunadamente, se han hecho.

El nuevo Royalty, que ayer reanunció sus éxitos, es un pequeño estuche, recogido, íntimo, coquetón y lujoso.

Su ornamentación es un verdadero acierto. De estilo moderno, a base de la severa línea recta, de un colorido de gris temático, la iluminación indirecta, Royalty es hoy un verdadero "cine" 1931.

Anoche se celebró una función de gala, a beneficio de la Asociación de la Prensa, en la que estuvo presente lo más selecto y escogido de las grandes personalidades madrileñas.

Comedia dramática sincronizada. Procedente de los estudios norteamericanos. Interpretada por Greta Garbo y Conrad Nagel. Estrenada ayer en Real Cinema y Royalty.

Esta película supone para el público madrileño la total rehabilitación de Greta Garbo, cuyo papel había alcanzado una tan baja cotización a raíz del estreno de "Anna Christie".

En efecto, "El beso" es una de las clásicas películas de Greta. La Garbo sonríe, coquetea, pone ante todos la dudosa promesa de una posibilidad... y un hombre cae víctima de un balazo.

Tras una primera parte de escenas de seducción y de deliciosos flirteos, la película entra en su segunda mitad en el género judicial, ahora tan de moda.

El interés, siempre renovado, hace que los espectadores estén pendientes del desenlace hasta el último momento.

"El beso" obtuvo una acogida francamente favorable.

GASCON



Un hilarante momento de "¿Qué fenómeno?" protagonizado por Harold Lloyd, que se estrenará próximamente en Rialto. (Fot. Paramount).

Siete días de cine

Para la semana próxima se anuncia el estreno de "¿Qué fenómeno?" por Harold Lloyd, en Rialto, y "La aldea maldita", por Carmen Viance y Perico Larrañaga, en San Miguel. —A. G.

La prueba de "Mamba"

Como habíamos anunciado, se celebró en el cine San Carlos, la prueba privada de "Mamba", película sonora de la marca Tiffany, presentada por la casa Ernesto González.

Como saben nuestros lectores, somos en absoluto refractarios a hacer crítica de las películas antes de su presentación pública.

Por ello, solamente nos limitamos a decir que, "Mamba" llamará la atención de todos por su tecnicolor perfecto y maravillosamente logrado.

REAL CINEMA

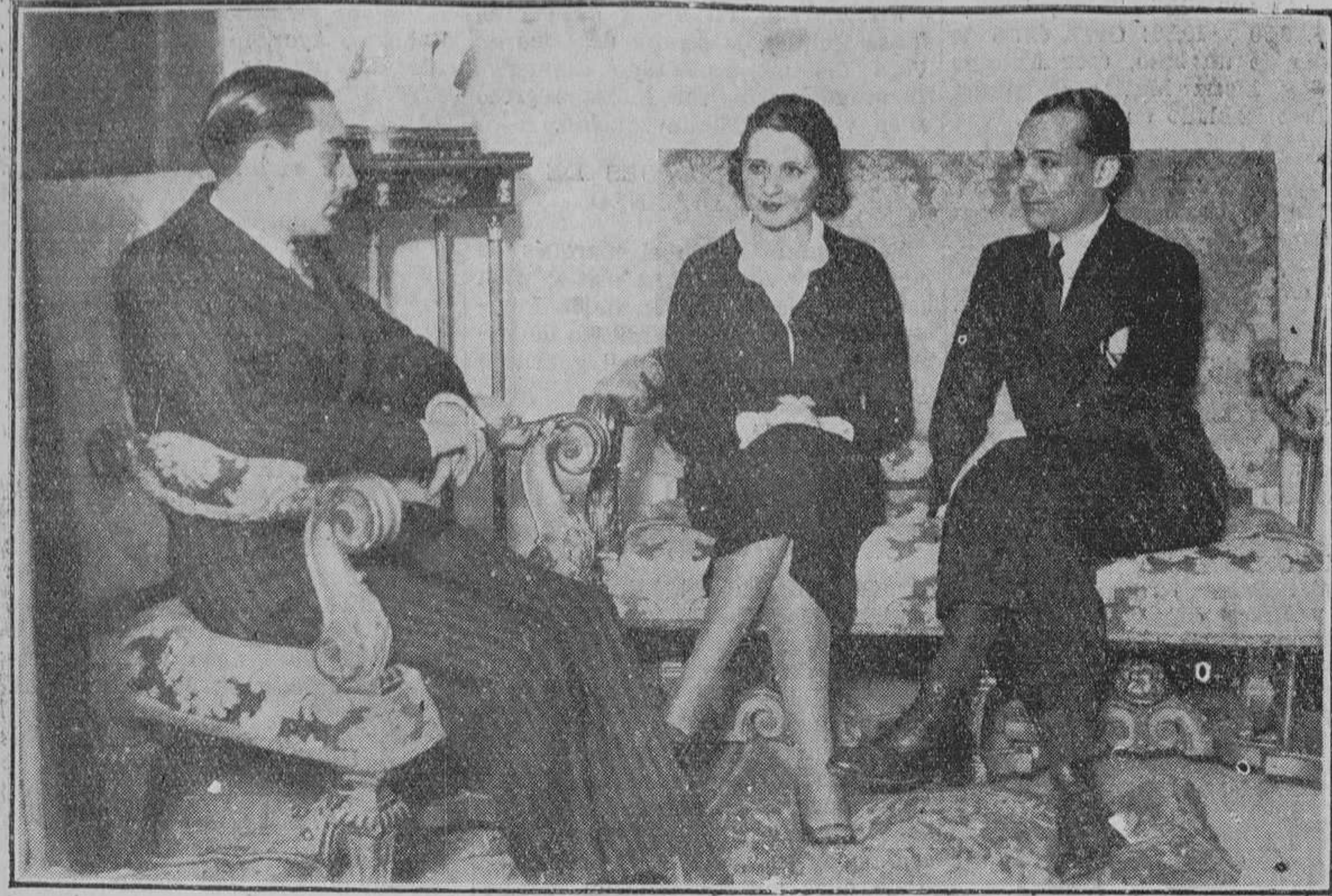
EL BESO

Admirable creación de la genial

GRETA GARBO

Completan el programa unas notas gráficas del match

Uzcudun-Carnera



Carmen Larrabeiti y Carlos Díaz de Mendoza cuentan sus impresiones a nuestro redactor cinematográfico, Antonio Gascón. (Fot. Marín).

Artistas del cine español

El matrimonio Carmen Larrabeiti y Carlos Díaz de Mendoza nos habla de Joinville, el moderno Hollywood europeo

Se ha escrito tanto sobre Hollywood, que una información sobre la vida de aquellos estudios, tiene hoy un interés disminuido para el lector constante de las revistas y secciones cinematográficas. Hollywood era—y sigue siéndolo casi—la única nota verdaderamente periodística que nos era dable tocar a los que dedicamos nuestra pluma al comentario del cine. Y justo es confesarlo; se ha convertido en tema plenamente agotado.

Pero he aquí que, junto al cosmopolitismo que surge un nuevo, un aliente: Hollywood del Viejo Mundo. Un Hollywood que los europeos llamamos Joinville—le—Pont.

pero le faltaba la información. Buena idea que como tantas otras, puede que hubiese quedado en el archivo de los proyectos no realizados.

Pero fué hace cuatro noches, en el cine Tivoli, donde encontré medio de comenzar esa serie de informaciones. En el descanso, sentado ante una mesa del bar instalado en el nuevo cine madrileño, el cronista encontré dos buenos y admirados amigos: Carmen Larrabeiti, Carlos Díaz de Mendoza. Un matrimonio de jóvenes artistas, todo comprensión y simpatía. Los dos están contratados por la Paramount para las versiones españolas de Joinville, donde ya han hecho unas cuantas películas.

Saludos. Unas frases amables. Y en seguida, la petición del periodista. Carmen y Carlos acceden gustosamente.

también un entusiasta de "hinchas", de "hinchas" del mismo club. Y el periodista cinematográfico, es también "hinchas" futbolero, pero del club más enemigo del anterior. Y supónganse ustedes una de esas eternas discusiones a base de dos "ismos" contrarios!

Luego, en vista de que vamos camino de no convencernos, y de que ese portento fotográfico que se llama Tellez, nos ha venido a amenazarnos y de una porción de detalles para la próxima obra.

Y Carmen añade una nueva ventaja del trabajo cinematográfico: —Se desconocen los días festivos. Ante el entusiasmo que los dos

Carmen Larrabeiti, en un formidable primer plano. (Fot. Paramount).



He aquí a Carlos Díaz de Mendoza, el nuevo "astro" español del cine.



señores disintiendo sobre el fútbol, nos ponemos muy serios y cambiamos de conversación.

Los dos están acordados en que el trabajo en los estudios es mucho menos agitado que el de los escenarios españoles.

—El día de labor más extenso—me dicen—supone una jornada de

—¡Oh, no; nada de eso! El cine será probablemente en nuestra vida una cosa pasajera y accidental. Somos los dos lo suficientemente jóvenes para volver al teatro, cuando ya nos cansemos del cine... o el cine se canse de nosotros.

Y Carlos agrega: —Pero por ahora, el cine nada más. Estamos descansando unos días en Madrid. Dentro de muy poco regresaremos a París, a continuar cumpliendo nuestro contrato con la Paramount

quier incomodidad que se le hubiese causado. Y como en esos momentos, la cámara muy lentamente toma unos fotogramas en que conste el número de la escena, al ser proyectada en las pruebas diarias, se veía a Pormés que a una velocidad extraordinaria, gesticulaba desahoradamente, causando el regocijo de los muy contentos concurrentes a esas proyecciones, que esperaban con gran algazara cada término de esas escenas.

También me cuentan un gracioso sucedido muy "de cine sonoro". Se impresionaba una escena de película, de tonos muy bajos, de silencios largos y frecuentes. Y al final, cuando el director no podía ocultar su satisfacción por el éxito que se conseguía... unos buenos ruidos vinieron a estropear toda la labor. Detrás de un decorado, dormía tranquilamente la madre de una de las "estrellitas" del cine español...

Cinésilo.



Carmen Larrabeiti y Carlos Díaz de Mendoza, en una escena de "La aldea maldita". (Fot. Paramount).

RIALTO
TODOS LOS DIAS
Cascarrabias
El éxito de la temporada
Creación del sin igual
Ernesto Vilches
Es un film Paramount
Secciones a las
4, 6,30 y 10,30 noche

LA INEVITABLE LISTA

Carmen Larrabeiti ha interpretado ya en Joinville las siguientes películas:

- "Doña Mentiras",
- "Toda mi vida",
- "La carta",
- "Las vacaciones del diablo".

Al hacerme esta relación, Carmen me dice:

—La primera que se impresionó fué "Doña Mentiras". Tiene todos los naturales defectos de una iniciación. Pero en las sucesivas, todos ellos se han corregido y yo estoy segura de que la Paramount hará en París magníficas películas en español.

Carlos Díaz de Mendoza ha "rodado" ya:

- "Toda una vida" y
- "La carta".

Tiene, además, un antecedente cinematográfico de la antigua producción española: "La chica del gato", adaptación del sainete de Arniches, por Antonio Calvache.

LA MODERNA BABEL

En Joinville hace la Paramount versiones de sus películas, en los siguientes idiomas: español, francés, italiano, portugués, alemán, rumano, polaco y sueco. Basta decir esto, para comprender el abigarrado aspecto que ofrecen los estudios de los alrededores de París. Todos los idiomas se hablan allí, y en los descansos, quien entrare allí en una hora en que todos estén reunidos, creería que había entrado en una casa de locos.

—Esta es la característica más peculiar de los estudios de Joinville—nos dice Carlos Díaz de Mendoza.

NOCHE

Con la charla, la noche nos ha sorprendido. La suntuosa estancia, llena de recuerdos de los dos gloriosos artistas de nuestra escena, ha pasado de la penumbra a una casi total oscuridad. En una pausa de la conversación advertimos esta sorpresa que la noche nos ha hecho.

La luz eléctrica pone en la estancia y en nuestros ánimos, unas notas alegres y optimistas.

ANECDOTARIO

Surge esta etapa inevitable en toda entrevista. Vienen a la memoria los recuerdos graciosos de las horas fabriles de labor.

X, por ejemplo, sabemos que Félix de Pomés, el gran Félix de Pomés, deportista (dibujante y actor, todo en una pieza, cuando termina una escena, se queda parado y quieto hasta que se convence de que la máquina paró totalmente. Ello se debe a que, al terminar las escenas, solía siempre protestar contra cual-

HAROLD LLOYD
Se supera a sí mismo
en
¿QUE FENOMENO!
MUY PRONTO EN MADRID

¿QUE FENOMENO!
la graciosísima comedia de
HAROLD LLOYD
Muy pronto en Madrid
Es un film PARAMOUNT

cidido a afrontar resueltamente el buenos estudios. De todas las versiones que allí se realizan, la más importante es la castellana, y esa es la causa de que trabajen allí muchos artistas compatriotas nuestros.

Cine Madrid

MANANA LUNES
Por ley de amor
Por
Karina Bell
PASADO MANANA MARTES
El Lobo de Wall Street
Por
George Bancroft

Los estudios, dedicados al cine mudo, la Paramount ha elevado para que también Europa tuviera su Babel cinematográfica.

HACE UNAS NOCHES, EN TIVOLI El periodista tenía ya el propo-

Grandioso éxito en
ROYALTY
EL BESO
por Greta Garbo
Notas gráficas del match
Uzcudun - Carnera
en el totalmente reformado
ROYALTY